



# זוהר היומי

## תיקוני הזוהר – דף קל"א ע"א

### תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

סליקת לעילא, הָדָא הוּא דְכְתִיב (דברים ל יב) מִי יַעֲלֶה לָנוּ הַשָּׁמַיִם ה, קוּדְשָׁא בְּרִיךְ  
הוּא אַעֲבֵר מַנִּיהַ כָּל מַלְאָכֵי חַבְלָה וּמַקְטֻרְגִין דְּלֹא יִקְרְבוּ לְגַבִּיהַ בְּגִין דְּשָׁמַא דִּיהו"ה  
שְׂרִיא עֲלֶיהָ דְּתַשְׁכַּח לִיהַ בְּאֵלִין תִּיכִין מִי יַעֲלֶה לָנוּ הַשָּׁמַיִם ה, רֵאשֵׁי תִיבוֹת מִל'ה,  
וְסוּפֵי תִיבוֹת יְהו"ה, בְּשָׁמִיָּה סְלִיק לְעִילָא נְשֻׁמְתִּיהַ, וּבְהָהוּא זְמַנָּא יִתְקַיֵּים בֵּיהַ (שם כח  
ז) וְרָאוּ כָּל עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי שָׁם יְהו"ה נִקְרָא עֲלֶיהָ וְיָרְאוּ מִמֶּךָ, וּכְמָא דְאִיהוּ מְקַבֵּל עֲלֶיהָ  
כָּל פְּקוּדֵין דְּעֵשָׂה, בְּדַחִילוּ וּרְחִימוּ, הָכִי אֲמַלִּיכִין לִיהַ לְעִילָא חֲיִילִין וּמִשְׁרָיִין, עַל אֵלִין  
עֲלָמִין דְּתַקִּין לִיהַ קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעִילָא, וּמְקַבְּלִין לִיהַ עֲלֵיהָ בְּדַחִילוּ וּרְחִימוּ  
דְּמֵאֲרִיהוּן.

וּבְזְמַנָּא דְּכֵר נֶשׁ אֲשֶׁתִּדֵּל בְּאוּרִייתָא דְאִיהוּ אור, וּבְמַצְוָה דְאִיהוּ נֵר, כְּאֵלוּ נִהִיר עֲמוּדָא  
דְּעֲנָנָא בִּימָמָא קָדָם יְהו"ה, וְעֲמוּדָא דְאֲשֶׁתָּא בְּלֵילִיא, הָכִי כְּגוֹנוּנָא דָּא כַּד אָזִיל לְהָהוּא  
עֲלָמָא, מַה כְּתִיב בֵּיהַ (שמות יג כא) וַיְהו"ה הוֹלֵךְ לִפְנֵיהֶם יוֹמָם בְּעַמּוּד עָנָן לְנַחֲוֹתָם  
הַדָּרָה, וּלְלַיְלָה בְּעַמּוּד אֵשׁ לְהָאִיר לָהֶם, לְמָאן לְנִשְׁמָה וְרוּחָא וּנְפִשָׁא דִּילֵיהַ, דְּאִינוּן  
לְקַבֵּל כְּהֵן לְוִי וְיִשְׂרָאֵל, וְכָלֹא בִּזְכוּ דְאוּרִייתָא דְאִיהִי אור וְנֵר.

וְכָל מָאן דְּנָטִיר שְׁבֵת וְאוֹקִיר לִיה וּמַעֲנֵג לִיה בְּגִין יִקְרָא דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, הַכִּי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא יִהְיֶה לִיה אֲתֵר לְעִילָא בְּנִיחָא דְלֹא טָרַח בִּיה, וְנַח תַּמָּן מְכַל טָרַח דְּהָא עֲלָמָא דְטָרַח בְּכַמָּה גִּלְגּוּלִין וְעוֹבְדִין, בְּרִי תָא חֲזִי, כָּל פְּקוּדִין אֵלִין תִּלְיִין בְּדִיוֹקְנָא דְמִלְכָּא, וְאִית פְּקוּדִין דְּאִינוּן עַל מְנַת לְקַבֵּל פֶּרֶס, וְתִלְיִין מְדִיוֹקְנָא דְהָהוּא נָעַר דְלְעִילָא, וְצָרִיךְ לְפָרְשָׁא כָּל פְּקוּדִין דְּאִינוּן בְּדִיוֹקְנָא דְמִלְכָּא.

אִית (אֵלִין) דְּתִלְיִין מִרִישָׁא, וְאִית (וֹאֵלִין) דְּתִלְיִין בְּעֵינִין, וְכַמָּה מְלָאכִין וּמִשְׁרָיִין עֲלָאִין דְּאִינוּן עֵינֵי יְהוּ' ה' מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מִן אוּדְנִין, וְכַמָּה מְלָאכִין דְּאֵתְקֵרִיאוּ אֲזִנֵּי יְהוּ' ה' מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מֵאֲנָפִין, וְכַמָּה מְלָאכִין דְּאֵתְקֵרִיאוּ פְּנֵי יְהוּ' ה' מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ, דְּאֵתְמַר בְּהוּן (יְחֻזְקָאֵל א ו) וְאַרְבַּעָה פָּנִים לְאַחַד, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מִחוּטְמָא, וְכַמָּה מְלָאכִין דְּאֵתְמַר בְּהוּן (תַּהֲלִים קד ד) עוֹשָׁה מְלָאכִין רוּחוֹת מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מִפִּימָא, וְכַמָּה מְלָאכִין דְּמִמֶּנּוּ עַל קָלִין דְּאוֹרִיָּתָא וְעַל דְּבוּרִין, דְּאֵתְמַר בְּהוּן (קַהֲלַת י כ) כִּי עוֹף הַשָּׁמַיִם יוֹלִיךְ אֶת הַקּוֹל וּבְעַל כְּנָפִים יִגִּיד דְּבָר, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מִיְדוּי דְּמִלְכָּא, וְכַמָּה מְלָאכִין מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ דְּאֵתְקֵרִיאוּ יְדִין, הֵדָא הוּא דְכְּתִיב (יְחֻזְקָאֵל א ח) וַיְדִי אָדָם מִתַּחַת כְּנָפֵיהֶם, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מִגּוּפָא כְּעֵנֶבֶן דְּאֵתְכָלָא.

אָמַר לִיה רַבִּי אֶלְעָזָר, אָבָא, וְהָא לְעִילָא הָא אוֹקְמוּהָ דְלִית גּוּף וְלִית גּוּיָה, אָמַר לִיה בְּרִי, לְעִלְמָא דְאֵתִי אֵתְמַר דְּאִיהִי אִימָא עֲלָאָה, אָבָל לְתַתָּא אִית גּוּפָא כְּעִלְמָא דִּין דְּאִיהִי שְׂכִינְתָּא תַּתָּאָה, וְגוּפָא אִיהִי אוֹרִיָּתָא, דְּמִינָה תִּלְיִין כָּל פְּקוּדִין, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין מֵאוֹת בְּרִית, וְכַמָּה מְלָאכִין מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ דְּאֵתְקֵרִיאוּ מְאִרֵי דְּאוֹתוֹת, דְּאֵתְמַר בְּהוּן (בְּרַאשִׁית א יד) וְהָיוּ לְאוֹתוֹת, וְעֲלִיָּהוּ אֵתְמַר לְמִשָּׁה (שְׁמוֹת ג יב) וְזֶה לָּהּ הָאוֹת, וְהָאִי אִיהוּ אוֹת דְּכָל צָבָא הַשָּׁמַיִם מִמֶּנּוּ עֲלִיָּה, וְאִית פְּקוּדִין דְּתִלְיִין בְּרַגְלִין, וְכַמָּה מְלָאכִין

מִמֶּנּוּ עֲלִיָּהוּ, דַּאֲתִמֵּר בְּהוֹן (יחזקאל א יד) וְהַחֲיוֹת רָצוּא וְשׁוּב, וְאֲתִמֵּר בְּהוֹן (שם ז)  
וּרְגִלֵּיהֶם רָגַל יִשְׁרָה, וְהָכִי תִלְיִין כָּלְהוּ מְגוּפָא, בְּשַׁעְרָא דְתִלְיָא מְרִישָׁא, וְכָל נִימָא וְנִימָא  
אַחֲזִי דְאִיהוּ מִלְּאָה דְתִלְיָא מְרִישָׁא.

וְכָל מָאן דְּפִשְׁעַ בְּפִקּוּדָא, כְּאֵלוּ פִשְׁעַ בְּדִיוֹקְנָא דְמִלְכָּא, זַכָּאָה נִשְׁמַתָּא דְאִיהִי בְּדִיוֹקְנָא  
דְּמֵאֲרִיָּה, דְּמִקְרִיִּים פִּקּוּדִין אֲלִין, דְּמִינָה תִלְיִין כָּל מִלְּאָכִין אֲלִין דַּאֲתִקְרִיאוּ עֵינֵי יְהוּ' ה'  
אֲזַנֵּי יְהוּ' ה', וְכָל תְּקוּנִין וְחִיָּלִין וּמִשְׁרָיִין דְּגוּפָא דְלַעֲיָלָא, וְכַד סִלְקַת נִשְׁמַתָּא כָּל אֲלִין  
חִיָּלִין סִלְקִין עֲמָה, וְכַד נִחְתָּא כָּל אֲלִין חִיָּלִין נִחְתִּין עֲמָה, אִיהִי סֵלָם, וְהִנֵּה מִלְּאָכִי  
אֱלֹהִי'ם (בְּרֵאשִׁית כח יב) סִלְקִין וְנִחְתִּין בָּהּ, בָּהּ מִמֶּשׁ, וְכַד סִלְקָא, קָלָא נִחְתִּית בְּרוּמִי  
רְקִיעִין לְכָל חִיָּלִין וּמִשְׁרָיִין, הָבוּ יִקְרָא לְדִיוֹקְנָא דְמִלְכָּא.

## מְצוּה

תרגום לעברית

דְּבַר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֵת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צִדִּיק חַי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא  
מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֵת אָדָם, אוֹתוֹ שְׁנֵאמַר בּוֹ כְּתַפְאֶרֶת  
אָדָם לְשֶׁבֶת בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְׁכִּינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֵתָּה הוּא כְּדָמוֹתוֹ, וְלֶךְ כַּח  
לְהִסְתַּכֵּל בְּדִיוֹקְנֵי בְנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שְׁנֵאמַר בּוֹ בְּדָמוֹת אֱלֹהִי'ם בְּרָא אוֹתוֹ,  
שְׁכָל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְּנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בְּכַסָּא, וּמִשׁוּם שְׁכָל כַּסָּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֵתָּה זְקוּק,  
אֵתָּה יֵשׁ לֶךְ כַּח לְהִסְתַּכֵּל, בְּגִלְל כֶּף וְאֵתָּה תַחֲזֶה מִכָּל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

---

## מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

[creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5)

עיצוב הדף: זוהר היומי.

